



ЕС-ТЕМПУС IV проект «TETVET» 516630-TEMPUS-1-2011-1-DE-TEMPUS-JPHES
«Подготовка и повышение квалификации преподавателей дисциплин по туризму в Республике Беларусь»

EU-TEMPUS IV Projekt «TETVET» 516630-TEMPUS-1-2011-1-DE-TEMPUS-JPHES
«Teacher Education and Training in Tourism in Belarus»

Описание курса Kursbeschreibung

1. Название курса / 1. Titel des Kurses

Экономика предприятий туризма / Betriebswirtschaft von Reiseunternehmen

2. Структура курса / 2. Struktur des Kurses

1. Экономическая природа и среда функционирования туризма / Wirtschaftlicher Ursprung und Funktionsumfeld von Tourismus
2. Туристическое предприятие / Reiseunternehmen
3. Основные и оборотные средства туристического предприятия / Grund- und Umlaufmittel eines Reiseunternehmens
4. Трудовые ресурсы и оплата труда на предприятиях туризма / Arbeitskräfte und Entlohnung in den Reisebetrieben
5. Финансовые ресурсы туристического предприятия / Finanzmittel eines Reiseunternehmens
6. Издержки производства туристического предприятия / Betriebskosten eines Reiseunternehmens
7. Налоги и налогообложение в туристических предприятиях / Steuern und Besteuerung in den Reiseunternehmen
8. Ценообразование на предприятиях туризма / Preisbildung in den Reisebetrieben
9. Анализ хозяйственной деятельности туристического предприятия / Reisebetriebsanalyse
10. Планирование деятельности туристического предприятия / Betriebsplanung eines Reiseunternehmens
11. Экономическая эффективность туристической деятельности / Wirtschaftlichkeit der Tourismustätigkeit

3. Краткое описание курса / 3. Kurze Beschreibung des Kurses

Учебная дисциплина «Экономика предприятий туризма» является одной из важнейших специальных дисциплин, формирующих профиль специалиста в сфере туризма. Поэтому усилия преподавателя должны быть направлены на достижение главной цели: приобретение слушателями теоретических знаний, умений и навыков в области экономики, необходимые для управления туристическими предприятиями.

Das Unterrichtsfach „Betriebswirtschaft von Reiseunternehmen“ ist ein der wichtigsten Studienfächer, das Qualifikation einer Fachkraft im Tourismusbereich gestaltet. Deshalb müssen sich die Lehrkräfte anstrengen, das Hauptziel zu erreichen, dass die Hörer theoretische Kenntnisse, Fähigkeiten und Fertigkeiten im Wirtschaftsbereich erwerben, die für das Management von Reisebetriebe notwendig sind.

Учебная дисциплина будет охватывать и раскрывать все глобальные и наиболее значимые темы по экономике туризма в целом и туристического предприятия в частности, что соответствует основному методу изучения экономики: от общего к частному. Рассмотрев основополагающие вопросы развития туризма в целом, теоретическую сущность основных экономических категорий туризма, преподавателю следует логически перейти к изучению хозяйственного механизма туристического предприятия, представляющего собой совокупность организационно-экономических форм и методов, с помощью которых осуществляется туристическая деятельность. Рекомендация преподавателю: туризм должен рассматриваться с позиции общественного производства. Это означает, что предметом изучаемой дисциплины являются экономические отношения, которые складываются и развиваются в процессе производства, распределения, потребления туристических товаров и услуг, предназначенных для удовлетворения потребностей и пожеланий потребителей.

Dieses Unterrichtsfach wird alle globalen und relevantesten Themen insgesamt im Bereich der Betriebswirtschaft und insbesondere des Reiseunternehmens umfassen und erläutern, was der Hauptmethode des Wirtschaftstudiums entspricht: vom Allgemeinen zu den Einzelheiten. Nachdem die grundlegenden Fragen der Tourismusedwicklung im Allgemeinen betrachtet wurden, muss der Lektor logischerweise zur Analyse des Wirtschaftsmechanismus eines Reiseunternehmens kommen, dass einen Komplex wirtschaftlich-organisatorischer Formen und Methoden präsentiert, mit deren Hilfe Tourismustätigkeit ausgeübt wird. Eine Empfehlung an die Lehrkräfte: Tourismus muss von der Seite der gesellschaftlichen Produktion behandelt werden. Das bedeutet, dass Objekt des Studienfaches die Wirtschaftsbeziehungen sind, die sich im Produktions-, Distributions- und Konsumptionsprozess gestalten und entwickeln und für die Befriedigung der Bedürfnisse und Wünsche der Verbraucher



bestimmt sind.

Основой формирования производственной деятельности предприятий туризма является туристический рынок. Будущие специалисты должны освоить методологию прогнозирования и изучения спроса, основанную на экономических расчетах.

Eine Grundlage für die Gestaltung der Betriebstätigkeit von Reiseunternehmen ist Reisemarkt. Zukünftige Fachleute müssen Prognose- und Bedarfsforschungsverfahren beherrschen, die sich auf ökonomischen Berechnungen basieren.

Главным субъектом хозяйствования в туристическом бизнесе являются туристические предприятия. Следует раскрыть сущность экономического потенциала туристических учреждений, показать механизм его действия, увязывая эти вопросы с экономическими законами, учитывая при этом то, что они основаны на государственной и частной форме собственности.

Wirtschaftsobjekte in der Reisebranche sind Reiseunternehmen. Es ist das Wesen des Wirtschaftspotenzials von Reiseunternehmen zu erläutern, seinen Handlungsmechanismus zu zeigen. Es ist wichtig diese Fragen mit den Wirtschaftsgesetzen zu verbinden und dabei berücksichtigen, dass sie sich auf Privat- und Staatsunternehmen beziehen.

В современном туристическом бизнесе ключ к успеху – эффективная целевая политика. Поэтому методологии должно быть уделено особое место в изучении дисциплины. Выдержать жесткую конкурентную борьбу на рынке туристических услуг и обеспечить финансовую устойчивость предприятия невозможно без постоянной процедуры анализа и планирования своей деятельности. Задача преподавателя – освоить методологию по этим направлениям. Завершает изучение дисциплины исследование вопросов экономической эффективности туристической деятельности.

Um in der modernen Reisetätigkeit erfolgreich zu sein, muss die Politik effektiv zielgerichtet sein. Deshalb ist beim Studium der Methodologie eine besondere Stelle einzuräumen. Es ist unmöglich, einem harten Konkurrenzkampf auf dem Reisemarkt gewachsen zu sein und einem Unternehmen Finanzstabilität zu sichern, ohne dass man seine Tätigkeit analysiert und plant. Aufgabe des Lektors ist es die Methodologie in diesen Richtungen zu beherrschen. Zum Schluss werden Fragen der ökonomischen Effektivität der Reisetätigkeit erforscht.

Каждая тема учебного пособия будет базироваться на цифровом материале, анализе, расчетах; включает раздел, заданный для самостоятельной работы.

Jeder Themenbereich des Lehrbuches wird auf digitalen Materialien, Analysen, Berechnungen basieren; enthält ein Abschnitt, das für das Selbststudium bestimmt ist.

4. Требования к преподавателю / 4. Anforderungen an den Dozenten

Экономическая подготовка, специальные знания, знания методики и дидактики преподавания курса «Экономика предприятий отрасли». Опыт преподавательской работы.

/ Wirtschaftsabschluss, fachspezifische und fachdidaktische Erfahrungen im Bezug auf den Kurs „Betriebswirtschaft von Reiseunternehmen“. Arbeitserfahrung im Bereich der Lehrtätigkeit.

5. Преподаватель / 5. Trainer

Руководитель курса / Kurs-Koordinator:
доцент Зоя Горбылева / Dozentin Zoja Gorbylöwa
Другие члены команды / Weitere Teammitglieder:
Екатерина Баханович / Ekaterina Bachanowitsch

6. Учреждения образования/кафедры / 6. Bildungseinrichtungen/Lehrstühle

УО «Белорусский государственный экономический университет» / Факультет «Высшая школа туризма»
/ Bildungseinrichtung «Belarussische Staatliche Wirtschaftuniversität», Fakultät „Hochschule für Tourismus“

7. Целевая группа / 7. Zielgruppe

Начинающие преподаватели дисциплины «Экономика предприятий отрасли» и других туристических дисциплин; магистранты, преподаватели вузов.
/ Angehende Lehrkräfte des Faches „Betriebswirtschaft von Reiseunternehmen“ und anderer touristischen Fächer;

8. Продолжительность изучения курса (в неделях) / 8. Kursdauer (in Wochen)

2 недели по 45 ч. / в неделю
2 Wochen à 45 Std/Woche

9. Язык(и) преподавания / 9. Unterrichtssprache(n)

Русский / Russisch



Studierende im Masterstudiengang,
Hochschullehrer.

10. Зачетные единицы (1 Ед. = 30 часов) / 10. Kurscredits (ECTS)	11. Общее количество часов / 11. Arbeitsumfang (Std. gesamt)	12. Аудиторная работа / 12. Kontaktstunden	13. Самостоятельная работа / 13. Selbststudium
3	90	60	30

14. Цели курса / 14. Ziele des Kurses

Приобретение слушателями теоретических знаний, способствующих свободно разбираться и ориентироваться в вопросах рыночной стратегии туристического предприятия, эффективности ведения производственной деятельности. Die Kursteilnehmer sollen theoretische Kenntnisse erwerben, die dazu beitragen, dass sie sich in den Fragen der Marktstrategien eines Reiseunternehmens und Effektivität der Betriebsführung verstehen und orientieren.

	14.1 Учебные цели (см. список глаголов, используемых для формулировки учебных целей) / 14.1 Lernziele / Learning outcomes des Moduls (siehe Verbenliste)	14.2 Методы и формы организации учебного процесса / 14.2 Lehr/Lernmethoden	14.3 Формы контроля и оценки / 14.3 Prüfungsmethoden
A. Fachliches Wissen A. Специальные знания	<p>Проводить комплексный экономический анализ всех видов деятельности предприятия/подразделения и разрабатывать меры по эффективному использованию экономического потенциала; методы и способы планирования деятельности туристической. / Eine komplexe Analyse aller Arten von Unternehmens- bzw. Abteilungstätigkeit machen und Maßnahmen zu der effektiven Benutzung des Wirtschaftspotenzials festlegen können; Methoden und Mittel zu der Tätigkeitsplanung in der Reisebranche.</p> <p>Осуществлять систематический контроль за ходом выполнения задач дисциплины. / Die Aufgabenerfüllung systematisch prüfen können.</p>	<p>Лекции, практические занятия, круглый стол, обсуждение в группах, расчеты</p> <p>Vorlesungen, Übungen, Rundgespräch, Gruppendiskussionen, Kalkulationen</p>	<p>Контрольная работа, решение конкретных ситуаций, презентации</p> <p>Klausur, Fallstudienlösungen, Präsentationen</p>
B. Methodisch-didaktische Fähigkeiten B. Методико-дидактические компетенции	<p>методология и методика по анализу спроса и рынка туристических услуг; эффективному использованию экономического потенциала предприятия; анализу и планированию</p> <p>Methodologie und Methodik der Bedarfsanalyse und des Marktes von touristischen Dienstleistungen; effektiver Benutzung von Wirtschaftspotenzial eines Unternehmens; der Analyse und der Planung</p>	<p>Лекции, практические занятия, круглый стол, обсуждение в группах, расчеты</p> <p>Vorlesungen, Übungen, Rundgespräch, Gruppendiskussionen, Kalkulationen</p>	<p>Контрольная работа, решение конкретных ситуаций, презентации</p> <p>Klausur, Fallstudienlösungen, Präsentationen</p>
C. Überfachliche Fähigkeiten, (soft) skills C. Междисциплинарные компетенции,	<p>Владеть и применять базовые научно-теоретические знания по экономике и уметь применять для решения практических задач.</p> <p>Die grundlegenden</p>	<p>Лекции, практические занятия, круглый стол, обсуждение в группах, расчеты</p> <p>Vorlesungen,</p>	<p>Контрольная работа, решение конкретных ситуаций, презентации</p> <p>Klausur,</p>



<p>социальные компетенции</p>	<p>wissenschaftstheoretischen Kenntnisse im Wirtschaftsbereich beherrschen und anwenden können.</p> <p>Уметь обосновывать мероприятия по внедрению передовых методов хозяйствования, приемов труда. Maßnahmen zur Durchsetzung von innovativen Wirtschaftsmethoden und Arbeitsfertigkeiten begründen können.</p> <p>Оценивать конкурентоспособность и экономическую эффективность внедряемых инноваций. Konkurrenzfähigkeit und ökonomische Effektivität der durchzusetzenden Innovationen beurteilen können.</p> <p>Проводить исследования в области развития рынка туристических услуг. Untersuchungen im Bereich der Marktentwicklung von Reisedienstleistungen führen können.</p>	<p>Übungen, Rundgespräch, Gruppendiskussionen, Kalkulationen</p>	<p>Fallstudienlösungen, Präsentationen</p>
--------------------------------------	---	--	--

<p>15. Темы / Содержание / 15. Themen / Inhalte</p>	<p>16. Аудиторная работа / 16. Kontaktstunden</p>	<p>17. Количество часов и задания для самостоятельной работы / 17. Zeit und Aufgaben für Selbststudium</p>
<p>1. Экономическая природа и среда функционирования туризма 1. Wirtschaftlicher Ursprung und Funktionsumfeld von Tourismus</p> <p>2. Туристическое предприятие 2. Reiseunternehmen</p> <p>3. Основные и оборотные средства туристического предприятия 3. Grund- und Umlaufmittel eines Reiseunternehmens</p> <p>4. Трудовые ресурсы и оплата труда на предприятиях туризма 4. Arbeitskräfte und Entlohnung in den Reisebetrieben</p> <p>5. Финансовые ресурсы туристического предприятия 5. Finanzmittel eines Reiseunternehmens</p> <p>6. Издержки производства туристического предприятия 6. Betriebskosten eines Reiseunternehmens</p> <p>7. Налоги и налогообложение в туристических предприятиях 7. Steuern und Besteuerung in den Reiseunternehmen</p> <p>8. Ценообразование на предприятиях туризма 8. Preisbildung in den Reisebetrieben</p>	<p>16</p>	<p>10</p>

9. Анализ хозяйственной деятельности туристического предприятия 9. Reisebetriebsanalyse		
10. Планирование деятельности туристического предприятия 10. Betriebsplanung eines Reiseunternehmens		
11. Экономическая эффективность туристической деятельности 11. Wirtschaftlichkeit der Tourismustätigkeit		
Круглый стол / Rundgespräch	8	4
Практические занятия/Решение конкретных ситуаций Übung/Fallstudienlösung	36	16
ИТОГО: / Summe:	60	30

18. Формы контроля и оценки знаний / 18. Prüfungsmodalitäten

18.1 Форма контроля / 18.1 Prüfungsformat	18.2 Процентное соотношение / 18.2 Gewicht in %	18.3 Критерии оценки / 18.3 Beurteilungskriterien
Portfoliomappe / ggf. Abschlussklausur Папка портфолио / при необходимости - заключительная контрольная работа	50	Die Abschlussklausur bezieht sich auf die Inhalte der Vorlesung Заключительная контрольная работа относится к содержанию лекции
Präsentation inkl. Reflexion und Hospitationen Презентация вкл. Отражение (самооценка, анализ), самостоятельное проведение занятия и обсуждение с коллегами (взаимная оценка, обсуждение)	50	Die Präsentation bezieht sich auf die Inhalte der Übung und beinhaltet die Ausarbeitung einer Fallstudie im Rahmen einer Kleingruppe und die Präsentation der Lösung in der Übungsgruppe. Презентация относится к содержанию упражнения и содержит разработку кейса (Case study) в рамках малых групп и презентация решения в группе.
Summe / Сумма:	100	

19. Условия допуска к контролю и оценке знаний (экзамену) / 19. Prüfungsvoraussetzungen

Регулярное посещение лекции/семинара и работа в рамках семинара / Regelmäßige Teilnahme an der Vorlesung und Übung

20. Тип документа подтверждающий успешное посещение курса (сертификат?) / 20. Art der Zertifizierung

Документ подтверждающий прохождение повышения квалификации (вкл. описание отдельных составляющих курса)
Nachweis der Weiterbildung (inklusive Kursbestandteilebeschreibung)

21. Организационные указания / 21. Organisatorische Hinweise

21.1 Место проведения: / 21.1 Veranstaltungsort
УО «Белорусский государственный экономический университет» / Bildungseinrichtung "Belarussische Staatliche Wirtschaftuniversität"
21.2 Рекомендуемое количество участников / 21.2 Empfohlene Teilnehmerzahl: 20 – 25

22. Литература и учебные материалы / 22. Literatur und Lernmaterialien



**Автор; Autor / Год издания; Ersch. Jahr / Название; Titel / Место издания/ издательство или интернет-ссылка ;
Ort / Verlag oder Internetlink**

22.1 Основная литература / 22.1 Verpflichtende Literatur

1. Горбылева, З.М. Экономика туризма: учеб. пособие / З.М. Горбылева. – Минск.: БГЭУ, 2004. – 480 с.
2. Горбылева, З.М. Экономика предприятий туризма: учеб.-практ. пособие / З.М. Горбылева. – Минск: БГЭУ, 2011. – 295 с.
3. Гуляев В.Г. Туризм: экономика, управление, устойчивое развитие: учебник / В.Г. Гуляев, И.А. Селиванов, – М.: Сов. спорт, 2008. – 280 с.
4. Скобкин, С.С. Стратегия развития предприятия индустрии гостеприимства и туризма: учеб. пособие. – М: Магистр: Инфра-М, 2010. – 432 с.
5. Черевичко Т.В. Экономика туризма: учеб. пособие. – М.: Дашков и Ко,

22.2 Дополнительная литература / 22.1 Zusätzliche Literatur

6. Баумгартен Л.В. Управление качеством в туризме. Практикум. 2010.
7. Боголюбов В.С., Быстров С.А., Боголюбова С.А. Экономическая оценка инвестиций в развитие туризма. Учебное пособие. Издательство: Академия, 2009, 272 с.
8. Гельман В.Я. Статистика туризма. Учебник. Издательство Академия. 2010. 336
9. Малахова Н. Н. Инновации в туризме и сервисе / Н. Н. Малахова, Д. С. Ушаков. – 2-е изд., дополненное и переработанное. – Ростов-на-Дону: Феникс: Март. 2010. – 244 с.
10. Новиков, В. С. Инновации в туризме: учебное пособие. – 3-е изд., исправленное и дополненное. – Москва: Академия, 2010. – 207.
11. Планирование на предприятии туризма: Учебник / Под ред. Е. И. Богданова. – СПб.: Изд. дом «Бизнес-пресс», 2004.
12. Экономика и организация туризма: международный туризм: Учебное пособие. – Москва: КноРус, 2009. – 565 с.
13. Экономика и организация туризма: международный туризм. Учебное пособие. / [Е. Л. Драчева и др.]. – 4-е изд., исправленное и дополненное. – Москва: КноРус, 2010. – 565.